

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																								
S	FRANKE	330.0682.356 FMAPRO807BK/BKMAT	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Oppgifter i produktinformasjonsblad et enligt 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																								
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																								
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine																								
AEEhood	42,5	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																							
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuusklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																							
FDEhood	35,5		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliidünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivtate																							
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliidünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivtates klase																							
LEhood	114	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektiivtate																							
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottuaste	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektiivtates klase																							
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottuaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivtate																							
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottuasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivtates klase																							
Qmin	270	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelastufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnähastighet	Luftgenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																							
Qmax	450	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelastufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinhastighet	Luftgenomströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																							
Qboost	790	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteits	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivisel kiirisel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																							
SPEmin	46	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelastufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid minnähastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftråren, akustisk, A-vægtet luftefuktetmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																							
SPEmax	56	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelastufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftråren, akustisk, A-vægtet luftefuktetmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																							
SPEboost	68	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteits	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteits	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftråren, akustisk, A-vægtet luftefuktetmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																							
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valumista	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš gadiģšanās režīmā																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-låge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valumista	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ootereģimis võimsus	Enerģijas patēriņš gadiģšanās režīmā																							
F	0,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																								
Qbep	440,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																								
EElhood	40,7		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss																							
Qmax	790,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiht parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																							
Wbep	160,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																							
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximatt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																							
Lwa	56	dBa	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																							
			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda																							
			Emidette	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusjõu pindpildil	Vidējais apagaismuma sistēmas apgaismums uz gatavošanas virsmas																							
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseiwormsgraad in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis visefektīvākajā uzstādījumā																							
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en geur te controleren. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u de hoeveelheid damp die u wilt verwijderen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreinigende effecten te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en geur te controleren. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u de hoeveelheid damp die u wilt verwijderen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreinigende effecten te optimaliseren.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkventilens hastighet ved stort behov for å fjerne lukt. 4) Hold kjøkkventilens filter rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.	ENERGIENGAASÄSTUNOJ UVOJA 1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.	ENERGIESÄÄSTÄMISEN VINKIT 1) Tiedä emättimen vauhtia miniminopeudella, kun olet aloittanut ruuanlaiton, jotta voit valvoa kosteutta ja hajun poistamista keittiöstä. 2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on aivan tarpeen. 3) Suurennä liesituuletin nopeutta vain, jos höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder med at tilberede maden. Dette gør det muligt at kontrollere fugtigheden og fjernelse af lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Øg kun køkkventilens hastighet ved stort behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filter rent for at optimere dets funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Перед началом готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENERGIASAÄSTÄMÄN VINKIT 1) Tiedä emättimen vauhtia miniminopeudella, kun olet aloittanut ruuanlaiton, jotta voit valvoa kosteutta ja hajun poistamista keittiöstä. 2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on aivan tarpeen. 3) Suurennä liesituuletin nopeutta vain, jos höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	ENERGIASAÄSTÄMÄN VINKIT 1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on aivan tarpeen. 3) Suurennä liesituuletin nopeutta vain, jos höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimalnu brzinu uključite usisavač kako biste kontrolirali vlažnost i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristajte intenzivniju brzinu usisavača samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisavača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Držite usisavačev filter čist kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoća i mirisa.	REKOMENDACIJE ZA UŠTEDU ENERGIJE 1) Prije namještanja usisavač na minimal

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	Pf	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая техническая информация по вибр., згідно з 65/2014	Geminio kietkorleléses információs papagí 65/2014	Skoda tat-Taghtir tal-Prodot skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες επί πλακιδίου του προϊόντος 65/2014	Ürün listisi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о крпу производа, према 65/2014	Билеги Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	330.0682.356 FMAPR0807BK/BKMAT	Идентификация модели	Metinis identifikacija	Ismenit model	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Osnovni podatki proizvajalca	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsáithneála
AEChood	42,5 kWh/a	Щорчне словицања сувертојас	Metinis energijos suvertojas	Il-konsum annwali ta-enerġija	E éves árfogyasztási	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Leta poraba energije	Ετήσιος καταπονητής ενεργείας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Fóid Fhuinnih in aghaidh na Bílana
EEC	A+	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klasė	II-klassi ta-efiċjenza enerġjika	Energiahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Подвижная эффективность	Skydojo dinaminis efektyvumas	II-Effizienz fluiddinamika	Aramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamska efficiëntie	Fluidodinaamska efficiëntie	Υδρودυναμική αποτελεσματικότητα	Svi Dinamik Etiklin	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуид	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	35,5	Клас гидродинамической эффективности	Skydojo dinaminio fluiddinamiko klasė	II-klassi ta-efiċjenza fluiddinamika	Aramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Klasa de fluidodinamică eficientă	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı Enerji	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	I-Effizienz ta-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetlina učinkovitost	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљивост	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	114 lux/Wat	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-Klassi ta-efiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa de eficiența luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljave	Razred svetline osvetljave	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивости	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Эффективность фильтрации	Riebvalų filtravimo efektyvumas	II-Effizienz ta-Filtrazzjoni tal-Graassijst	Zsűrűségi hatékonyság tal-Graassijst	Účinnost protibukové filtrace	Účinnosť protibukovej filtrácie	Eficiența de filtrare antigrasii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτική φιλτραρισμού λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мласти	Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEhood	85,1 %	Клас эффективности фильтрации жира	Riebvalų filtravimo efektyvumo klasė	II-Klassi ta-Efiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Graassijst	Zsűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti protibuková filtrace	Klasa de eficiență la aer în viteză minimă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρισμού λίπους	Yağ Filtesi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мласти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	B	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramítás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadhad Iosta le ghnáthús
Qmin	270 m3/h	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas ta-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramítás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximüm hızla hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadhad Uasta le ghnáthús
Qmax	450 m3/h	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Légáramítás intenzív fordulatúszám	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri zvýšenej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονύτα ταχύτητα	Yoğun hızla hava akışı	Взадушен поток при ускореной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadhad ag an diancsoiri / an asnoiri
Qboost	790 m3/h	Равенство акустического шума в портн за шкалою А при мин. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garso lygiui A ili-veleticia massima	I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veleticia massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisaia zvucne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızla havadaki ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова моћност при измерању а атмосфери при минималној брзини	Померена снага звука емисиона кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas fosta
SPEmin	46 dbA	Равенство акустического шума в портн за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garso lygiui A ili-veleticia massima	I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veleticia massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisaia zvucne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızla havadaki ses Gücü A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова моћност при измерању а атмосфери при максималној брзини	Померена снага звука емисиона кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta
SPEmax	56 dbA	Равенство акустического шума в портн за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garso lygiui A ili-veleticia massima	I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veleticia massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenywnej	Emisaia zvucne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri intenzivni brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην έντονύτα ταχύτητα	Yoğun hızla havadaki ses Gücü A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова моћност при измерању а атмосфери при максималној брзини	Померена снага звука емисиона кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an dianluas nó an luas treisithe
SPEboost	68 dbA	Равенство акустического шума в портн за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garso lygiui A ili-veleticia massima	I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veleticia massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenywnej	Emisaia zvucne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri intenzivni brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην έντονύτα ταχύτητα	Yoğun hızla havadaki ses Gücü A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова моћност при измерању а атмосфери при максималној брзини	Померена снага звука емисиона кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an dianluas nó an luas treisithe
PO	0,49 Watt	Энергоспожарения в режимі вимінення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyasztás off (ki) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypína	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в искључено сјстојане	Потрошња електричне енергије у искљученом сјстојану	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps	PI	Энергоспожарения в режимі ошукання	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant bandomo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyasztás standby (készenlét) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у сјстоју пригивности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fúrnachas
F	40,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatneke według 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014	
EELhood	440,0	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v case	Koeficient de creștere a zăv	Coeficient de creștere a zăv	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja u vrijeme	Koeficient podaljšanja v času	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастање на времето	Фактор временског нарастања	Factóir méadaithe ama
Pbep	465 Pa	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	I-Indici ta-Effiċjenza Enerġjika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Inneács Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qber	790,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja santykis fil-punt ta-efiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено ваздушен поток на точка на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersráta tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wber	160,0 W	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkegla fil-punt ta-efiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Napięcie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјане на точка на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	2,2 W	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi tók vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximüm akış hızı	максимален ваздушен поток	максимална проток ваздуха	Aershreadhad uasta
Wber	56 dbA	Виміряна споживана електроенергія в точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija eġenika mkegla fil-punt ta-efiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřené v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електричка моћност на точка на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictirí tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	56 dbA	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali pajūvimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema osvetljava	Nazivna moč sistema osvetljava	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална моћност на осветителната система	Номинална снага система осветљивости	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwili fu l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlnné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnné doske	Îluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetljava na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pisrime alanda aydınlıkta sistemin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система в поврхнај поврхност за готвене	Средна јачина осветљивости на грејној поврхности	Meánsoilís an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Рівень акустичної потужності при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymu	I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veleticia massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Recenzija zvuka pri največji hitrosti	Recenzija zvuka pri največji hitrosti	Επίπεδο ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια εστία	En yüksek sesler gereği seviyesi	Ниво на звукова моћност при нај-висока настрóјка	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		НА ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ УМІЩАТИ ВИПУСК НА МИНІМАЛЬНІЙ ШВИДКОСТІ, ЩО КОНТРОЛЮВАТИ ВОЛОНУ ТА ПОДВИЩАТИ ЗАПОРІ	ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI EMISIJONIS AN ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI 1) Kaip įjungti viryklę, įjunkite traukuką minimaliu greičiu, kontroliuokite oro srauto greitį ir būdą pašalinti kvapą, kuris kyla iš keptuvės, ir padidinti oro srautą,													